

## Ausschnitt d. Originaltextes (Kurrentschrift):

10  
 Dieser Lein Leinwand liegt in drittneigigen  
 Zug der poliersten flözgebirgen, welche mit  
 sauren Kalkstein (Marmor) und Kalkstein (Kalk,  
 seiner Conglomerat) besteht, mit allen feinen gewirren,  
 glidern von Eisen, Eisen und saurem Eisenstein von  
 Mischbarkeit, zeigt man nicht, in der  
 Natur, 5, 6, 7, und die Stufen sind häufig  
 meistens von Eisen Eisenstein, welche in  
 drittneigigen gewirren der Natur, die meisten sind  
 von Leinwand, Eisen. Dieser Kalkstein Formation  
 ist sehr wenig jünger, als der Elbeper der  
 Tarnowitz der Leinwand, sowie die Leinwand ganz  
 jählich auf der Leinwand, und in mehreren  
 Mergen auf dem westlichstei sauren Leinwand  
 Gallenflöz, sauren Eisen, in der Tarnowitz der  
 Eisen flöz auf Eisen westlichstei wird. Ihn dieser  
 3 Leinwand Formationen, welche in die jählich in der  
 flözgebirgen sauren Eisen, sauren Eisen, sauren  
 Eisen, sauren Eisen in ihrem Eisen wenig westlichstei,  
 Eisen, sauren Eisen Eisen der Kalkstein Leinwand  
 Eisen der Tarnowitz der Eisen liegt auf der  
 Eisen, sauren Eisen nicht westlichstei Kalk,  
 Eisen, sauren Eisen Eisen Eisen Eisen Eisen,  
 in

## Übersetzung aus dem Deutschen:

[...] Wyżej wymieniona kopalnia znajduje się w tej części polskiego pasma  
 gór kruszczowych, w której występuje kolorowy kamień wapienny i kruszec  
 wapienia (konglomeracja wapienna) ze wszystkimi pośrednimi złożami jak  
 glina, piasek i kruchy piaskowiec. Są to olbrzymie złoże i wymagają przy  
 swoim obchodzie około pięciu godzin, a pokłady tych złożeń składają się z  
 imponującego czerwonego piaskowca. W Niemczech otrzymał on pospolitą  
 nazwę czerwonego kamienia.

Wymienione tutaj złoże piaskowca są niewiele młodsze od złożeń rud ołowiu  
 w górach koło Olkusza i Tarnowa, gdzie występują przede wszystkim kruszce  
 galenitu. Tam też można je najczęściej spotkać. Oprócz tego, ale jednak w  
 mniejszych ilościach, występują one w wyższych partiach pokładów  
 wapiennych położonych ponad złożami galenitów. Z tego względu kopalnia  
 tarnowska eksploatuje swoje złoże wydobywcze tylko z żył rud.

Z trzech dotychczas poznanych formacji złożeń ołowiu w polskich górach  
 kruszczowych dwa niewiele różnią się wiekowo od siebie. Między nimi a  
 złożami wapienia w kopalni tarnowskiej leży jeszcze, także około jednej mili  
 długi, imponujący zespół warstw skalnych kamienia wapiennego, który  
 charakteryzuje się delikatnym żółto-szarym kolorem. Znajdujące się w nim  
 jaskinie i kamienie kruszczowe zachowały się w bardzo dobrym stanie. [...]